

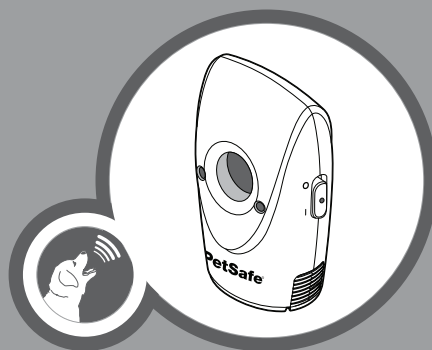


protect. teach. love.™

Пособие по эксплуатации

PBC17-14779 / PBC19-14780
PBC17-14777 / PBC19-14778

Контроль лая в помещении
Indoor Bark Control



Перед началом эксплуатации полностью прочтите данное пособие

⚠ ОСТОРОЖНО

- **Взрывоопасно.** Нельзя закорачивать контакты, устанавливать старые батареи вместе с новыми, бросать их в огонь или подвергать воздействию воды. При хранении или утилизации батареи, необходимо обеспечить защиту от замыкания. Правильно утилизируйте использованные батареи.
- **Запрещается использовать на агрессивных собаках.** Не используйте данное изделие, если ваша собака агрессивна или склонна к агрессивному поведению. Агрессивные собаки могут вызвать тяжелые травмы и даже смерть своего владельца или других людей. Если вы не уверены, подходит ли данное изделие для вашей собаки, проконсультируйтесь с ветеринаром или сертифицированным тренером.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Контроль лая в помещении PetSafe® - не игрушка.** Берегите от детей. Используйте только по целевому назначению для прекращения нежелательного лая.
- Данное изделие предназначено для использования только на собаках. Никогда не пытайтесь использовать его в целях, не указанных в Руководстве.
- Ультразвуковой сигнал воздействует на всех собак, находящихся в радиусе действия устройства.

В данном документе компании Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. и любые другие дочерние компании или бренды компании Radio Systems Corporation могут совокупно называться «Мы».

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Описание предупредительных надписей и символов, используемых в настоящем руководстве



Это символ предупреждения о необходимости соблюдения техники безопасности. Он предупреждает вас о существующей опасности травмы. Выполняйте все инструкции, следующие за этим символом, так как их нарушение может повлечь за собой травму или смерть.



Слово «**ОСТОРОЖНО**» указывает на риск возникновения опасной ситуации, которая, если ее не удастся избежать, может привести к смерти или причинению тяжкого вреда здоровью.



Надпись «**ВНИМАНИЕ**» в сочетании с символом предупреждения об опасности указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к причинению вреда здоровью легкой или средней тяжести.

www.petsafe.net

- Большинство людей не могут слышать ультразвуковой сигнал; тем не менее при подготовке к работе Контроль лая в помещении PetSafe® необходимо принять меры предосторожности.
- Людям не следует стоять слишком близко к Контроль лая в помещении, когда оно включено.
- Для получения оптимальных результатов используйте только в помещениях. Чтобы получить информацию об изделиях PetSafe® для Контроль лая на открытом воздухе, посетите наш веб-сайт или свяжитесь с Центром обслуживания клиентов.

Спасибо за приобретение изделия Контроль лая в помещении PetSafe®! Вы и ваш питомец, несомненно, заслуживаете дружбы, озаренной памятливыми моментами и взаимопониманием. Наша продукция и средства обучения способствуют улучшению отношений между питомцами и их владельцами. **Если у вас имеются вопросы о нашей продукции, посетите наш веб-сайт по адресу www.petsafe.net или обратитесь в наш Центр обслуживания клиентов. Список номеров Центр обслуживания клиентов можно найти на нашем веб-сайте www.petsafe.net.**

Чтобы использовать все преимущества гарантийного обслуживания, зарегистрируйте приобретенное изделие на сайте www.petsafe.net в течение 30 дней после покупки. Зарегистрировав изделие и сохранив кассовый чек о его покупке, вы получите полную гарантию на изделие, а в случае обращения в Центр обслуживания клиентов мы сможем помочь вам быстрее. И главное, мы никогда никому не передадим и не продадим ваши ценные персональные данные. С полной информацией о гарантийном обслуживании можно ознакомиться на нашем веб-сайте www.petsafe.net.

www.petsafe.net

5

Компоненты



Характеристики

- Автоматически пресекает чрезмерный лай
- Не требует ошейника
- Улавливает лай на расстоянии до 8 метров
- Индикатор низкого заряда батареи
- Может стоять без крепления или крепиться на дверной косяк, оконную раму и т.п.

www.petsafe.net

7

Оглавление

Компоненты
Характеристики
Принцип действия
Основные определения
Установка и замена батарей
Настройка
Использование монтажной полоски
Использование Контроль лая в помещении
Советы по использованию устройства и уход за ним
Вопросы и ответы
Утилизация батарей
Важные рекомендации по утилизации
Соответствие
Условия использования и ограничение ответственности
Гарантия

www.petsafe.net

6

Принцип действия

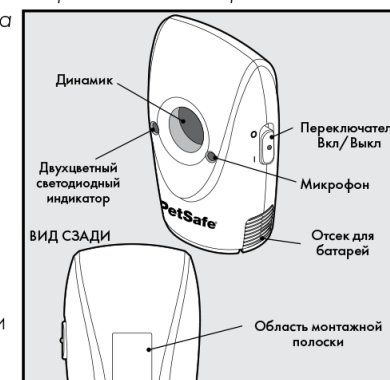
Когда Контроль лая в помещении PetSafe® в пределах слышимости от лающей собаки, внутренний микрофон регистрирует этот звук. Устройство автоматически испускает ультразвуковой сигнал, который слышат собаки, но не слышит большинство людей. Собака, удивленная высоким звуком, должна перестать лаять. Со временем она начнет ассоциировать свой лай с этим неприятным звуком. Когда собака перестает лаять, воздействие Ультразвуковой сигнал также прекращается. Воздействие эффективно на расстоянии до 8 м. *Примечание. Контроль лая в помещении PetSafe® может не действовать на глухих или слабо слышащих собак.*

Основные определения

Микрофон: улавливает лай.

Двухцветный светодиодный индикатор: загорается при активации ультразвукового контроля лая. Мигание указывает на низкий заряд батарей.

Переключатель Вкл/Выкл: включает Контроль лая в помещении лая (|) и выключает его (O).



www.petsafe.net

8

Динамик: издает ультразвуковой сигнал.

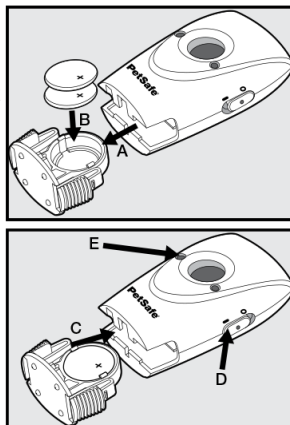
Отсек для батарей: используется для размещения двух 3-вольтных литиевых батарей CR2032.

Область монтажной полоски: предназначена для крепления на стену с помощью поставляемой в комплекте монтажной полоски.

Установка и замена батарей

Примечание. Не производите установку батарей, когда Контроль лая в помещении включено.

1. Держась за края с желобками, вытащите наружу отсек для батарей (A).
2. Установите 2 (две) литиевые батареи 3 В CR2032 положительным полюсом (+) вверх (B).
3. Вставьте отсек для батарей на место (C).



Для проверки правильного подключения батареи по полярности

1. Переведите выключатель в положение ON. (|) (D).
2. Светодиодный индикатор мигнет один раз Зеленый цветом, и устройство издаст звуковой сигнал. Затем светодиодный индикатор будет мигать Зеленый цветом каждые 5 секунд (E).

www.petsafe.net

9

3. Если светодиодный индикатор не мигает, возможно, вы неправильно установили батареи. Попробуйте их вытащить и поменять полярность, чтобы положительный полюс (+) был наверху.
4. Если светодиодный индикатор по-прежнему не мигает, обратитесь в Центр обслуживания клиентов.

Сменные батареи (Литиевые батареи 3 В CR2032) можно найти во многих точках розничной торговли. Обратитесь в центр обслуживания клиентов за списком известных магазинов розничной торговли или посетите наш веб-сайт www.petsafe.net.

⚠ ОСТОРОЖНО

При замене батареи на батарею неправильного типа взрывоопасно. Нельзя закорачивать контакты, устанавливать старые батареи вместе с новыми, бросать их в огонь или подвергать воздействию воды. При хранении или утилизации батареи, необходимо обеспечить защиту от замыкания. Правильно утилизируйте использованные батареи.

Срок службы батареи

Средний срок службы батареи составляет 2 месяца, в зависимости от того, насколько часто лает ваша собака. Но, учитывая процесс обучения собаки, первые батареи могут прослужить не так долго, как батареи для замены. Чтобы продлить срок службы батареи, выключайте устройство, когда не пользуетесь им.

www.petsafe.net

10

Таблица функций и откликов

Функция	Статус светодиодного индикатора
Устройство включено	Зеленый светодиодный индикатор мигнет, и устройство издаст звуковой сигнал, после чего зеленый светодиодный индикатор будет мигать один раз каждые 5 секунд
Издает ультразвуковой сигнал	Горит красный светодиодный индикатор
Заряд батареи истощен	Красный светодиодный индикатор мигает 3 раза каждые 5 секунд

www.petsafe.net

11

Настройка

Для наиболее эффективной работы Контроль лая в помещении следует развернуть к собаке и поместить на уровне ее роста.

Устройство снабжено креплениями, за которые его можно подвесить на стену. Можно также использовать самоклеющийся крючок и полоску для крепления петли. Контроль лая в помещении не обязательно подвешивать. Для оптимальных результатов пространство между устройством и собакой не должны загромождать крупные предметы.

Использование монтажной полоски

1. На задней стороне Контроль лая в помещении предусмотрено место для крепления монтажной полоски.
2. Осторожно потяните за два куса монтажной полоски, разъединяя их.
3. Отлепите ленту от одной стороны монтажной полоски и крепко прижмите на место на задней стороне Контроль лая в помещении.
4. При креплении устройства к стене, дверному косяку и т.п. место крепления следует предварительно очистить и высушить.
5. Отлепите ленту от второй стороны монтажной полоски и крепко прижмите на место.
6. Теперь соедините обе монтажные полоски и прижмите.
7. Клеевое крепление достигает максимальной прочности через 24 часа.

www.petsafe.net

12

Использование Контроль лая в помещении

Поместите включенное Контроль лая в помещении в пределах слышимости лая собаки. Большинство собак быстро понимают, что Контроль лая в помещении реагирует на их лай, и успокаиваются. Вы можете заметить, что собака лает значительно реже, уже в первые две недели использования Контроль лая в помещении. Имейте в виду, что устройство может не действовать на глухих или слабослышащих собак.

Излишний лай может негативно повлиять на ваши отношения с собакой и вызвать недовольство соседей. В некоторых случаях данное устройство может способствовать прекращению лая, но не решить проблему полностью. Посетите сайт www.petsafe.net, чтобы ознакомиться с другими решениями проблемы избыточного лая.

www.petsafe.net

13

ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ	
На всех ли собак эффективно действует Контроль лая в помещении?	Изделие может не действовать на глухих или слабо слышащих собак.
Будет ли ультразвуковой сигнал воздействовать на нескольких собак?	Да, он действует на собак в диапазоне до 8 м.
Может ли у собаки снизиться восприимчивость к ультразвуковому сигналу?	В некоторых случаях у собак действительно может снизиться восприимчивость. Чтобы избежать этого, используйте ультразвуковой Контроль лая в помещении только тогда, когда требуется предотвратить нежелательный лай. Выключайте устройство, когда оно не используется.

www.petsafe.net

15

Советы по использованию устройства и уход за ним

- Когда играете с собакой, выключайте устройство. Во время игры собака может залаять, и в результате может получиться так, что она начнет ассоциировать игру с ультразвуковым воздействием.
- Выключайте устройство, когда оно не используется.
- Ошейник для Контроль лая в помещении может использоваться только на собаках старше 6 месяцев.
- Если собака перенесла физическую травму или не может нормально двигаться по иной причине, перед использованием данной системы проконсультируйтесь с ветеринаром или профессиональным дрессировщиком.
- Не оставляйте устройство без присмотра, чтобы ваша собака случайно не изгрызла и не повредила его.
- Не пытайтесь самостоятельно чинить устройство. Это приведет к аннулированию гарантии и усложнит последующий ремонт.
- только для использования в помещении.
- Перед чисткой устройства извлеките батареи.
- Контроль лая в помещении следует чистить влажной тканью. Не используйте растворители и распыляемые химические средства.
- Не погружайте устройство в воду и любые другие жидкости.

Примечание. Контроль лая в помещении является устойчивым к воздействию погодных условий, но не Влагонепроницаемый. Если в микрофон попадет вода, это может нарушить работу устройства. Если высушить микрофон, то возможно, что его нормальная работа возобновится.

www.petsafe.net

14

Слышен ли ультразвуковой сигнал людям?	Большинство людей не могут слышать ультразвуковой сигнал. Иногда может наблюдаться вибрация динамика устройства и, соответственно, слышаться обычный звук.
Можно ли использовать Контроль лая в помещении вне помещений?	Нет, мы не рекомендуем держать устройство под открытым небом. PetSafe® предлагает линейку изделий Контроль лая лая под открытым небом – они устойчивы к воздействию погоды и могут работать на расстоянии до 15 м. Дополнительную информацию можно найти на нашем веб-сайте www.petsafe.net.

www.petsafe.net

16



Утилизация батарей

Во многих регионах отработавшие батареи подлежат отдельному сбору и утилизации, поэтому ознакомьтесь с правилами, действующими в регионе вашего пребывания. При истечении срока службы изделия, обратитесь, пожалуйста, в Центр обслуживания клиентов за инструкциями по надлежащей утилизации устройства. Не выбрасывайте устройство в контейнеры для коммунально-бытовых и городских отходов. Список номеров Центр обслуживания клиентов можно найти на нашем веб-сайте www.petsafe.net.



Важные рекомендации по утилизации

Соблюдайте правила утилизации. Отходы электрического и электронного оборудования, действующие в вашей стране. Данное Изделие подлежит переработке. Если оно вам больше не требуется, не выбрасывайте его в контейнер с обычными бытовыми отходами. Верните Изделие по месту приобретения, чтобы производитель мог утилизировать его надлежащим образом. Если это невозможно, свяжитесь с нашим Центром обслуживания клиентов для получения дополнительной информации. Список номеров Центр обслуживания клиентов можно найти на нашем веб-сайте www.petsafe.net.

www.petsafe.net

17

Условия использования и ограничение ответственности

1. Условия использования

Вы имеете право пользоваться данным изделием только при условии принятия без изменений всех условий, положений и предупреждений, содержащихся в настоящем документе. Использование данного Изделия означает принятие вами этих условий, положений и предупреждений. Если вы не согласны с этими условиями, положениями или предупреждениями, верните неиспользованное Изделие в оригинальной упаковке за свой счет и на свой риск в соответствующий Центр обслуживания клиентов вместе с документами, подтверждающими покупку, и вам будет полностью возмещена стоимость Изделия.

2. Надлежащее использование

Данное изделие предназначено для домашних животных и требует некоторой дрессировки. Из-за характера или размеров и веса вашей собаки данное изделие может не подойти для нее (смотрите раздел «Принцип действия системы» настоящего Пособия по эксплуатации). Компания Radio Systems Corporation рекомендует воздержаться от использования изделия, если ваше домашнее животное агрессивно, и не принимает на себя ответственности за определение пригодности изделия в конкретных случаях. Если вы не уверены, подходит ли данное изделие для вашего животного, проконсультируйтесь с ветеринаром или сертифицированным тренером. Надлежащее использование включает, помимо прочего, полное прочтение Пособия по эксплуатации и всех внимание о безопасности.

www.petsafe.net

19

Соответствие CE

Данное изделие прошло испытания и признано соответствующим применимым положениям директив ЕС по электромагнитной совместимости, по низковольтному оборудованию, а также по окончному радио- и телекоммуникационному оборудованию. Перед использованием данного изделия вне стран ЕС свяжитесь с местным ведомством, регламентирующим эксплуатацию окончного радио- и телекоммуникационного оборудования, для проверки его соответствия стандартам. Самовольные изменения и модификации устройства, не утвержденные компанией Radio Systems Corporation, нарушают директивы ЕС относительно окончных радио- и телекоммуникационных устройств, могут лишить пользователя права использовать данное устройство и привести к аннулированию гарантии.

Декларацию соответствия см. на веб-сайте по адресу:
http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

www.petsafe.net

18

3. Недопустимость незаконного и запрещенного использования

Данное Изделие разработано только для применения на собаках. Это устройство для дрессировки животных не предназначено для того, чтобы наносить животному вред, травму или каким-либо образом провоцировать его. Использование данного Изделия не по прямому назначению может привести к нарушению федерального законодательства, законов штата (области) или местного законодательства.

4. Ограничение ответственности

Ни в каком случае компания Radio Systems Corporation или какие бы то ни было ее подразделения не несут ответственности за (i) какой бы то ни было непрямой, штрафной, побочный, фактический (определяемый особыми обстоятельствами) и косвенный ущерб и (или) (ii) какие бы то ни было ущерб или убытки, причиненные в результате ненадлежащего использования данного Изделия или возникшие в связи с таким использованием. Покупатель Изделия несет всю ответственность и весь риск, связанные с использованием Изделия, в максимально разрешенной законом степени.

5. Изменение Сроки и условия

Компания Radio Systems Corporation сохраняет за собой право время от времени изменять условия, положения и предупреждения, описывающие использование данного Изделия. Если подобные изменения доведены до вашего сведения до начала пользования Изделием, они так же обязывают вас по закону, как все условия, положения и предупреждения, содержащиеся в настоящем документе.

www.petsafe.net

20

Гарантия

Ограниченная гарантия на 3 года без права передачи

Производитель дает на данное Изделие ограниченную гарантию. С полными сведениями о гарантии на данное Изделие и условиями гарантийного обслуживания можно ознакомиться на веб-сайте www.petsafe.net, а также обратившись в ближайший Центр обслуживания клиентов.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, Ирландия

Поданы заявки на патенты